



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 29.11.2019
COM(2019) 622 final

Rekommendation till

RÅDETS BESLUT

om bemyndigande att inleda förhandlingar om ändring av protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och internationell särskild linjetrafik för persontransport med buss och protokollet om ändring av överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) genom att ge Konungariket Marocko möjlighet att ansluta sig

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL REKOMMENDATIONEN

Överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss¹ (nedan kallad *Interbus-överenskommelsen*) trädde i kraft den 1 januari 2003. Europeiska unionen är avtalsslutande part i Interbus-överenskommelsen².

Interbus-överenskommelsen omfattar för närvarande tillfällig internationell persontransport med buss.

Den 5 december 2014³ bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar, på Europeiska unionens vägnar, om att utvidga Interbus-överenskommelsens tillämpningsområde till linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss. Inom ramen för samma bemyndigande från rådet förhandlade kommissionen fram ett protokoll om att ge Konungariket Marocko möjlighet att ansluta sig till Interbus-överenskommelsen.

På grundval av ett förslag från kommissionen antog rådet den 16 juli 2018⁴ beslut om undertecknande av båda protokollen.

I artikel 20.1 i protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och internationell särskild linjetrafik för persontransport med buss (nedan kallat *linjetrafikprotokollet*) respektive artikel 2 i protokollet om ändring av överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) genom att ge Konungariket Marocko möjlighet att ansluta sig (nedan kallat *Marockoprotokollet*) fastställs följande: Detta protokoll ska vara öppet för undertecknande i Bryssel under tiden den 16 juli 2018 till och med den 16 april 2019 i generalsekretariatet vid Europeiska unionens råd, vilket ska fungera som protokollets depositarie.

Den sista dagen för undertecknande, dvs. den 16 april 2019, hade endast en avtalsslutande part i Interbus-överenskommelsen undertecknat linjetrafikprotokollet och fyra avtalsslutande parter i Interbus-överenskommelsen hade undertecknat Marockoprotokollet.

I linjetrafikprotokollet fastställs att respektive bestämmelser i Interbus-överenskommelsen, i synnerhet artiklarna 27 och 28, ska gälla i tillämpliga delar i fråga om protokollets ikraftträdande. Enligt dessa bestämmelser ska överenskommelsen godkännas eller ratificeras av de undertecknande parterna i enlighet med deras respektive förfaranden och ska träda i

¹ EGT L 321, 26.11.2002, s. 13.

² Utöver Europeiska unionen är följande länder avtalsslutande parter i Interbus-överenskommelsen: Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, Republiken Moldavien, Montenegro, Republiken Nordmakedonien, Republiken Turkiet och Ukraina (nedan kallade *de avtalsslutande parterna*).

³ SGS14/15073 av den 5 december 2014.

⁴ Rådets beslut (EU) 2018/1195 av den 16 juli 2018 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av ett protokoll till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och internationell särskild linjetrafik för persontransport med buss (EUT L 214, 23.8.2018, s. 3).

Rådets beslut (EU) 2018/1211 av den 16 juli 2018 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av ett protokoll om ändring av överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) genom att ge Konungariket Marocko möjlighet att ansluta sig (EUT L 222, 3.9.2018, s. 1).

kraft med avseende på de avtalsslutande parter som godkänt respektive ratificerat den när fyra avtalsslutande parter, varav en ska vara EU, har godkänt respektive ratificerat den. Hänvisningen till undertecknande parter antyder att minst fyra avtalsslutande parter måste ha undertecknat och därmed godkänt eller ratificerat linjetrafikprotokollet för att det ska kunna träda i kraft. Som nämns ovan hade endast unionen undertecknat linjetrafikprotokollet medan det var öppet för undertecknande.

I Marockoprotokollet, å sin sida, föreskrivs att det ska undertecknas, godkännas eller ratificeras av de undertecknande parterna i enlighet med deras egna förfaranden. Det ger dock ingen möjlighet till anslutning för avtalsslutande parter som inte har undertecknat och godkänt eller ratificerat det. Som nämns ovan hade inte alla avtalsslutande parter i Interbus-överenskommelsen undertecknat Marockoprotokollet medan det var öppet för undertecknande.

Mot bakgrund av ovanstående skulle ingen annan avtalsslutande part i Interbus-överenskommelsen kunna underteckna protokollen och därmed godkänna eller ratificera dem och bli en avtalsslutande part även i protokollen om inte tidsfristerna för undertecknande av protokollen förlängs eller tas bort. Detta skulle få allvarliga konsekvenser: Linjetrafikprotokollet skulle inte kunna träda i kraft eftersom det kräver fyra ratificeringar, medan Marockoprotokollet, som undertecknats och godkänts eller ratificerats av fyra avtalsslutande parter i Interbus-överenskommelsen, skulle kunna träda i kraft men endast skulle omfatta fyra av åtta nuvarande avtalsslutande parter, vilket skulle göra förvaltningen av hela Interbus-överenskommelsen orimligt komplicerad och i praktiken hindra Konungariket Marocko från att ingå avtalsförbindelser med alla avtalsslutande parter i Interbus-överenskommelsen.

Om Konungariket Marocko skulle ansluta sig till Interbus-överenskommelsen innan alla nuvarande avtalsslutande parter i Interbus-överenskommelsen har ratificerat Marockoprotokollet, skulle detta dessutom i praktiken innebära att det skapas en ny, mindre Interbus-överenskommelse inom den egentliga överenskommelsen (en med Konungariket Marocko och de avtalsslutande parter för vilka protokollet skulle ha trätt i kraft, och en annan överenskommelse med de nuvarande åtta avtalsslutande parterna utan Konungariket Marocko). Ett sådant arrangemang föreskrivs inte i Interbus-överenskommelsen och skulle göra förvaltningen av den praktiskt taget omöjlig. Det vore därför lämpligt att ändra artikel 4 i Marockoprotokollet så att protokollet träder i kraft först när alla avtalsslutande parter har godkänt eller ratificerat det.

Eftersom en av de avtalsslutande parterna i Interbus-överenskommelsen, dvs. Republiken Nordmakedonien, officiellt har bytt namn är det lägligt att också ändra de båda protokollen så att de hänvisar till den avtalsslutande partens nya namn.

Ändringen av protokollen bör inte påverka giltigheten hos de namnteckningar som redan har gjorts.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Kommissionen har inte genomfört någon konsekvensbedömning eller använt sig av extern expertis när det gäller de ändringar som föreslås i denna rekommendation eftersom de inte berör de två protokollens innehåll.

3. REKOMMENDATIONENS RÄTTSLIGA UTFORMNING

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden är fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), särskilt artikel 218.3 och 218.4.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet) och proportionalitetsprincipen**

Varken subsidiaritets- eller proportionalitetsprincipen berörs eftersom det rör sig om unionens exklusiva externa befogenhet.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Den föreslagna rekommendationen är förenlig med unionens gemensamma transportpolitik och annan extern politik.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Inga.

RÅDETS BESLUT

om bemyndigande att inleda förhandlingar om ändring av protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och internationell särskild linjetrafik för persontransport med buss och protokollet om ändring av överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) genom att ge Konungariket Marocko möjlighet att ansluta sig

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 218.3 och 218.4,

med beaktande av Europeiska kommissionens rekommendation¹, och
av följande skäl:

- (1) Ingåendet av Interbus-överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (nedan kallad *Interbus-överenskommelsen*) godkändes på unionens vägnar genom rådets beslut av den 3 oktober 2002². Interbus-överenskommelsen trädde i kraft den 1 januari 2003.
- (2) Rådet antog den 16 juli 2018 beslut (EU) 2018/1195³ och beslut (EU) 2018/1211⁴ om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av ett protokoll till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och internationell särskild linjetrafik för persontransport med buss (nedan kallat *linjetrafikprotokollet*) respektive ett protokoll om ändring av överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) genom att ge Konungariket Marocko möjlighet att ansluta sig (nedan kallat *Marockoprotokollet*).
- (3) Unionen undertecknade linjetrafikprotokollet den 24 september 2018 och Marockoprotokollet den 11 april 2019.
- (4) Utöver unionen har Bosnien och Hercegovina, Montenegro och Turkiet undertecknat Marockoprotokollet. Endast unionen har undertecknat linjetrafikprotokollet.
- (5) Fristen för att underteckna de två protokollen löpte ut den 16 april 2019. För att de nuvarande avtalsslutande parter i Interbus-överenskommelsen som ännu inte undertecknat och ingått de två protokollen ska kunna göra det, är det lämpligt att ändra protokollen så att det inte anges någon särskild period när de är öppna för undertecknande.

¹ [Lägg till hänvisning].

² Rådets beslut av den 3 oktober 2002 om ingåendet av Interbus-överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (EGT L 321, 26.11.2002, s. 11).

³ EUT L 214, 23.8.2018, s. 3.

⁴ EUT L 222, 3.9.2018, s. 1.

- (6) Det vore lämpligt att ändra Marockoprotokollet så att det träder i kraft när alla de nuvarande avtalsslutande parterna i Interbus-överenskommelsen har undertecknat och ratificerat det.
- (7) En av de avtalsslutande parterna i Interbus-överenskommelsen, dvs. Republiken Nordmakedonien, har officiellt bytt namn, och det vore lämpligt att beakta detta i protokollens text.
- (8) De undertecknanden av protokollen som har ägt rum före den 16 april 2019 bör fortsätta att gälla.
- (9) Kommissionen bör därför bemyndigas att på Europeiska unionens vägnar förhandla om ändringar av linjetrafikprotokollet och Marockoprotokollet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kommissionen bemyndigas härmed att på Europeiska unionens vägnar förhandla om ändringar av protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och internationell särskild linjetrafik för persontransport med buss och av protokollet om ändring av överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) genom att ge Konungariket Marocko möjlighet att ansluta sig (nedan kallat *Marockoprotokollet*), så att den period under vilken protokollen är öppna för undertecknande inte är begränsad, så att ändringen av namnet på en av de avtalsslutande parterna i Interbus-överenskommelsen beaktas och så att nya villkor gäller för Marockoprotokollets ikraftträdande.

Artikel 2

Förhandlingsdirektiven fastställs i bilagan.

Artikel 3

Förhandlingarna ska föras i samråd med [rådet för in namnet på den särskilda kommittén].

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till kommissionen.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*